



2019

ほじん だいがく
輔仁大学

にほんごがく
日本語学科

もくろく
目録

主任の話 / 2

幹部紹介 / 5

新入生歓迎会 / 29

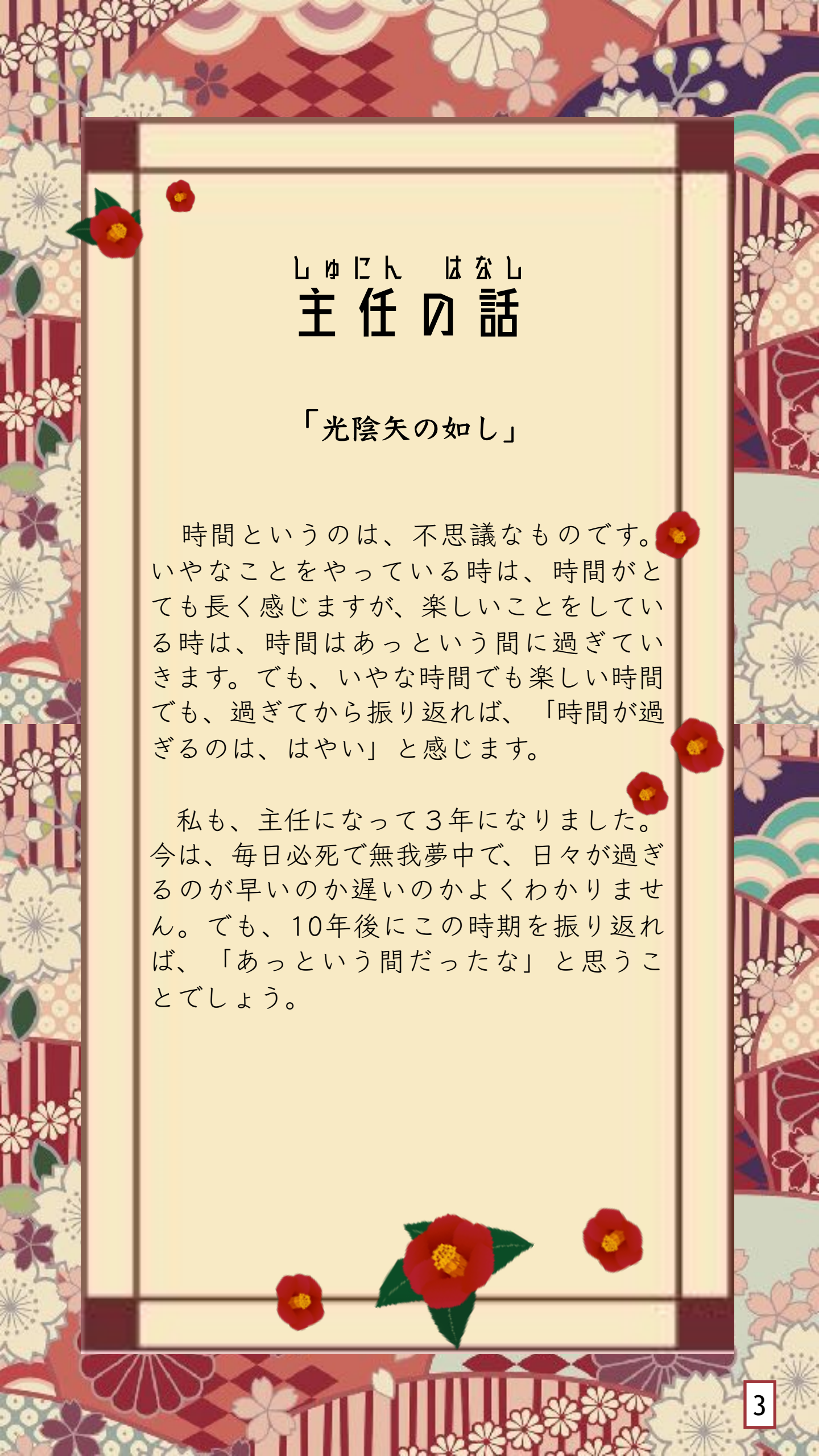
オリエンテーション / 36

制服の日 / 40

学科週会 / 43

版權説明 / 46

しゅにん はなし
主任の話



しゅにん はなし
主任の話

「光陰矢の如し」

時間というのは、不思議なものです。いやなことをやっている時は、時間がとても長く感じますが、楽しいことをしている時は、時間はあっという間に過ぎていきます。でも、いやな時間でも楽しい時間でも、過ぎてから振り返れば、「時間が過ぎるのは、はやい」と感じます。

私も、主任になって3年になりました。今は、毎日必死で無我夢中で、日々が過ぎるのが早いのか遅いのかよくわかりません。でも、10年後にこの時期を振り返れば、「あっという間だったな」と思うことでしょう。

しゅにん はなし 主任の話

皆さんにとって、大学での4年間（運が悪ければ5年間～6年間）はどのような時間になるのでしょうか。一生懸命なにかに打ち込んでも、逆に何もしなくても、時間は流れていきます。皆さんがたくさんチャンスをつかんで、充実した毎日を過ごせることを祈っています。





かんぶしょうかい
幹部紹介

かんぶしょうかい 幹部紹介



會長：王博宇

(文：王博宇／陳品樺，編輯：陳韋儒)

雖說剛開始不太了解會長這個職務是怎樣的工作就被推上來了，但是，還蠻高興可以成為49屆的會長，帶領大家完成一個個活動，更凝聚了系學會的感情，大家都比以前更熟了。當了會長也學到了很多以前學不到的能力，今年是我大學生涯至今為止收穫最多、最豐盛的一年，期許49屆系學會能更進步，更團結，一起開心完成每一個活動！

かんぶしょうかい
幹部 紹介



副會長：楊博欽

(文：楊博欽／陳品樺，編輯：陳韋儒)

因緣際會之下當上了第49屆系學會的副會長，雖然剛開始跟大家不是太熟悉，但藉著活動逐漸跟大家有了默契，也對這個系學會有了感情。雖然偶爾會有小摩擦，但大家都會一起想辦法努力解決問題，真的很喜歡這樣的大家。也希望未來跟49屆的夥伴一起加油！

かんぶしょうかい 幹部紹介



秘書：黃格格

(文：黃格格／陳品樺，編輯：陳韋儒)

嗨囉～偶是甲班最口愛ㄉ格格♡老實說一開始會想當秘書純粹是因為名字好聽而已啦哈哈哈哈哈，結果實際上這個職位的工作比我想像的還要麻煩哇，非但要準確地記錄、擷取會議當中的有用內容，回家之後還得趁記憶新鮮趕快整理建檔。獨自辛勞而不為人知的我們實在是學會當中不可或缺的迷人角色丫！

かんぶしょうかい
幹部 紹介



秘書：葉馨

(文：葉馨／陳品樺，編輯：陳韋儒)

秘書最主要的工作就是寫會議紀錄，開會的時候一定要非常認真，勤作筆記，回家再整理成檔案上傳學會的雲端，比較辛苦的時候大概就只有大活動之後要寫檢討會的紀錄，因為檢討會開會時間比較冗長，要做的筆記也比較多，除此之外其他時間大抵來說都還蠻悠閒的。

かんぶしょうかい 幹部紹介



活動：余姍絃

(文：余姍絃／陳品樺，編輯：陳韋儒)

當初接活動這個職位時，被告知需要主持許多活動，不過學會人才濟濟，因此也才主持部分的宿營！不用一直寫主持稿真的太感謝了！一開始站在前面時非常緊張，若是稿子不熟真的會不知所措，但再適應那個氛圍之後，一切都會順其自然。最重要的是，不能怕尷尬！如何將尷尬轉為帶動氣氛實則最困難的事情，台上主持，腦袋必須要高速運轉啊！

かんぶしょうかい 幹部 紹介



活動：陳昭蓉

（文：陳昭蓉／陳品樺，編輯：陳韋儒）

不同於一般社團對於活動就是辦活動這樣的職位定義，在學會裡面這個角色的工作是以主持為主，雖然它當初不是我的第一志願哈哈，但也因此增加了以往不曾有過的主持經驗，思考如何炒熱氣氛訓練臨場反應等等。大二這年跟學會的夥伴們一起籌辦大大小小的活動，過程中大家互助、接納不同意見、學習解決問題，圓滿順利完成活動也留下愉快的回憶！

かんぶしょうかい 幹部紹介



公關：呂佳妮

(文：呂佳妮／陳品樺，編輯：陳韋儒)

系學會公關平時工作內容即是輔大日文系粉專的管理者，負責學會各項活動的倒數或是宣傳等等的發文。在一次次發文中，讓我學習到如何為一個活動做出行銷及宣傳，及該用什麼詞彙去吸引到群眾。而在每一次活動結束後的發文，也讓我學會如何統整及做總結。

かんぶしょうかい 幹部 紹介



公關：蘇俞瑄

(文：蘇俞瑄／陳品樺，編輯：陳韋儒)

身為本系的公關，基本上是作為橋樑，接洽與其他科系、學校的活動邀約。日常工作是當系上有活動的時候要更新粉絲專頁的訊息並宣傳相關活動。另外，當有人私訊粉絲專頁時，做出適當且正確的回覆。剛上任的這個學期，系上剛好活動比較多，常常要發佈倒數文章，為了圖文並茂，這時候就考驗了我的美術能力及國文造詣，詞窮又沒靈感的時候真的會蠻痛苦的，但總體來說，因為算是輕鬆也是有興趣的事，所以我還是蠻喜歡我這份工作的。

かんぶしょうかい 幹部紹介



總務：何芊蓉

(文：何芊蓉／陳品樺，編輯：陳韋儒)

嗨！當了快半學期的總務，總務的工作比我想的還多耶！除了收好錢錢外，發票也很重要，除了是核銷的重要關鍵，很多年度收支表或是月份的報表紀錄都需要，而且是有統編的發票唷！你會發現，你記統編比記你媽咪的手機號碼還熟呢！隨時記錄收支是很重要的，沒有馬上紀錄的話真的會忘記呀！雖然處理有點辛苦，但收穫樂趣不少唷！

かんぶしょうかい 幹部紹介



總務：卓育瑄

(文：卓育瑄／陳品樺，編輯：陳韋儒)

系學會總務的工作主要是在活動事後的部分，剛接到總務時以為只要打收支紀錄就好了，後來發現還要處理核銷跟年度預算表.....等等，雖然工作內容有點單調，但是過程中也學到不少事情，熟知Excel的功能絕對是總務的必備技能之一。一但有大筆金額上的需求，總務就要撥空去處理，才能確保活動能夠進行。很高興能夠加入系學會為系上付出一份心力。

かんぶしょうかい 幹部紹介

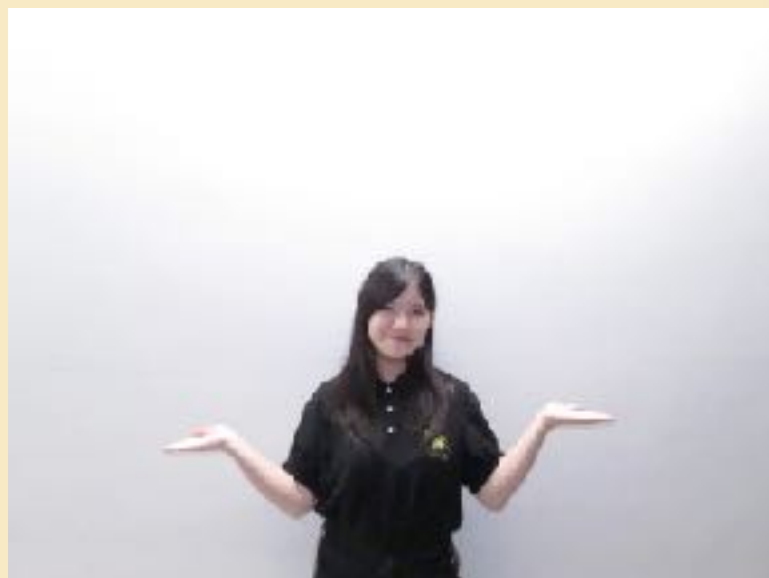


美宣：鄭惠心

（文：鄭惠心／陳品樺，編輯：陳韋儒）

美宣必須在活動進行前備妥需要的道具或宣傳圖片、海報等。由於從設計、溝通協調到製作出成品需要花時間，因此美宣們互相督促進度也很重要。一開始的宿營因為需要的大多是手作的道具，也是自己比較擅長的部份，排好時序按時做好即可；而之後的活動需製作宣傳用的電子圖檔和海報、PPT等，對於Ps較不熟悉的緣故，製作上格外費時，但好在有彼此的幫忙，才得以完成這學期的工作。最感謝的就是我的美宣好夥伴們，大家辛苦了！

かんぶしょうかい 幹部紹介



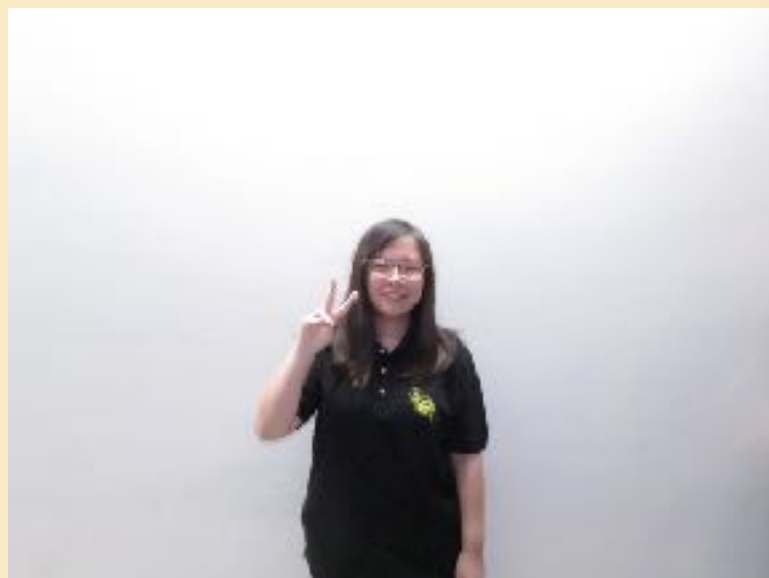
美宣：田茵

(文：田茵／陳品樺，編輯：陳韋儒)

美宣的工作不單單只用在畫畫上，真正接了工作後，除了畫畫，還有運用各種現有的材料製作宿營要用的道具，因為學會的資金並有限..所以儘量以最小的成本做一次性的東西比較好～

我覺得美宣是在活動中最能建立革命情感的一個職位，從暑假開始就要一起開始忙宿營，開學後也是每天都在會辦待到8、9點，從一開始的不熟到最後什麼話都能講，覺得和神奇～是個雖然很辛苦但很開心的工作^_^

かんぶしょうかい 幹部紹介



美宣：丁冠菱

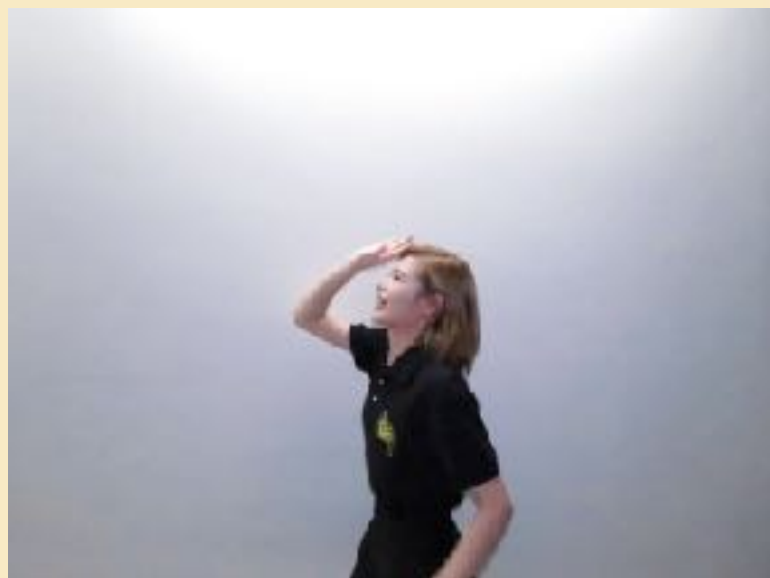
(文：丁冠菱／陳品樺，編輯：陳韋儒)

美宣事務的繁雜來自於宣傳手段的不同，當大家對宣傳有更多想法時，美宣要做的事情也就不只侷限在繪圖。

邊學邊做邊改是我能給出最實用的建議，每個人擅長的技能都不一樣，如何在有限的時間內有效率的完成作品、讓作品有一定的品質、在短時間和總副召達成共識，有太多必須考量的事，不過最重要的一定是，有一個完整的作品。

感謝美宣夥伴和大家的努力，辛苦了!

かんぶしょうかい 幹部紹介



系刊：陳韋儒

(文：陳韋儒，編輯：陳韋儒)

系刊就是一種你跟別人說你擔任什麼職位時，別人會回：「蛤？什麼？」的卑微工作。系刊顧名思義就是負責製作系上刊物，但其實沒什麼人看過系刊本刊，就連日文系的學生都不見得知道我們有系刊這種東西，喔喔就像我要接幹部時才知道有系刊一樣。老實說平常除了系學會辦的活動也沒什麼特別的事啦！跟學會夥伴們相處超開心。但唯一最重要的事就是：不要拖到最後一刻！不要拖到最後一刻！不要拖到最後一刻！很重要要說三次。我就是現世報拖到現在才做，丟臉！見鬼每天熬夜都禿頭了。以聖貝蒂之名起誓：我今天一定會做完系刊。如果還真的有看到這裡的人，聖貝蒂的福澤會降臨在你身上的。

かんぶしょうかい
幹部紹介



系刊：陳品樺

(文：陳品樺，編輯：陳韋儒)

一個學期中跟學會的伙伴們辦了不少活動，覺得時間過得好快也很充實，從一開始不太熟到現在大家都是好朋友真的滿神奇的，也很開心能加入學會這個大家庭！上學期結束了還有下學期，希望能跟這學期一樣健健康康平平安安快樂樂的度過！

かんぶしょうかい 幹部紹介



器材：張叔諳

(文：張叔諳／陳品樺，編輯：陳韋儒)

各活動大部分器材，幾乎都得向學校課外活動指導組租借，所以一定得盡早考到器材證，我是第二次才考到，還好是在自己負責的活動之前拿到，不然辦起來更麻煩。回歸正題，檢查器材就是我們的主工作，每次活動的器材像地燈、音響等等一定都得由我們確認，不過大多數活動定位還是在工具人，不管任何活動，盡情的使用我們就對了。阿嘶~

かんぶしょうかい 幹部紹介



器材：陳尚宇

(文：陳尚宇／陳品樺，編輯：陳韋儒)

大家好，我是第49介日文系學會的器材。器材主要負責的工作內容就是在各項活動前、中、後，好好的了解各器材的狀況，並確保活動中不會有麥克風沒聲音啦、不當的操作器材、器材消失等問題。

雖然在系會裡我像是個『工具人』，不過對於系會辦理的器材我可以說是再了解不過了喔！

今後的活動也請大家「よろしく、お願いします！」

かんぶしょうかい 幹部紹介



體育：楊益全

(文：楊益全／陳品樺，編輯：陳韋儒)

大家好，我在系學會裡面擔任體育的職務，基本上體育的工作就是替系上體育相關活動舉辦、請款、報名等等。例如新生盃、大日盃等等的大型比賽，替系上作相關處理，此外請款部分也是由我向學會為窗口來請款。然後在下學期需要為系上舉辦閱牆盃，各年級組隊，賽種有排球以及籃球，不同年級進行對抗，爭奪系上最高榮譽。

感想的部分，這學期有夠累，從宿營準備到紅白，累到腦袋都開花，心田長南瓜。

かんぶしょうかい 幹部紹介



體育：蔡岳霖

(文：蔡岳霖／陳品樺，編輯：陳韋儒)

雖然說我是擔任系學會中的體育職務，但因為上學期並沒有鬪牆盃競賽，所以較少投入體育性質之工作。但只要有需要我幫忙的地方，我都會盡自己所能去幫忙。這個學期，雖然過得很累但卻充實。這段期間我學到了如何與一個團體相處，並嘗試去包容他人的意見，讓這個團體，甚至是整個日文系更好。日文系對我來說一直是一個家，未來的每一天，我還是會盡力讓這個大家庭更好!

かんぶしょうかい 幹部紹介



文書：劉家齊

(文：劉家齊／陳品樺，編輯：陳韋儒)

如同建智所說的（詳情請見下頁），因為現在的狀況呈現，我們其實有點廢，所以有點擔心下學期要評鑑前，我們會忙到歪頭，所以我們便打算在寒假時，利用兩人的地利之便，將學會上學期的活動檔案見理器來，不然到時候真的會人生炸裂。

希望大家能疼惜文書，把該交的東西好好地準時繳叫，不然真的會被我們一直奪命連環call。在此感謝學會大家的支持與愛護。

かんぶしょうかい 幹部紹介

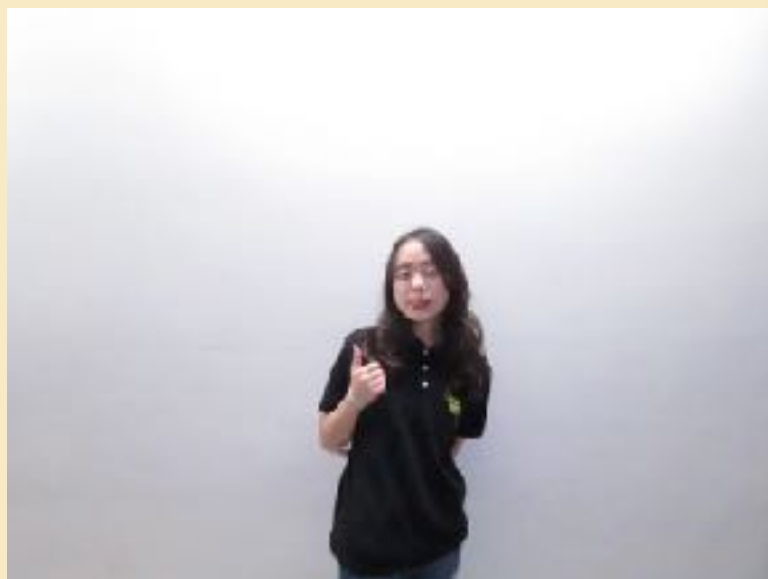


文書：王建智

(文：王建智／陳品樺，編輯：陳韋儒)

基本上，文書是個需要自律的職位。當需要統整大量的資料時，就需要很強大的自制力。一言以蔽之，現階段就像是「溫水煮青蛙」。因為社團評鑑定在下學期，所以上學期便會相較怠慢，這將會是比較令人憂心的情況。不過相信在系會齊心協力下，大家好好地繳納資料的話，我們在不久後就能先整理出上學期的資料。也希望大家之後都能好好配合交件！

かんぶしょうかい 幹部 紹介

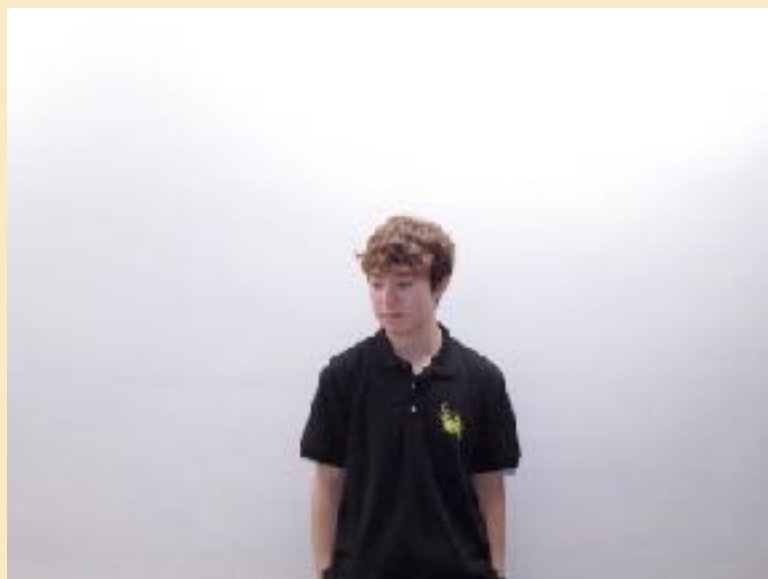


攝影：許孟琪

(文：許孟琪／陳品樺，編輯：陳韋儒)

攝影師存在的目的就是要替大家用相機保留住最美麗的一刻、成為一個回憶，而這些美好的片刻都是值得我們去等待與發掘的。經過了系學會幹部的這一年，參與大大小小的活動，我也是拍幹部們快拍到膩了（喂～），但還是最喜歡拍下活動的時候大家毫無保留的笑容了！擔任這個職位最讓我感到驕傲的應該就是大家看著我拍的照片大笑與懷念了吧～攝影真是個好玩的東西呢。

かんぶしょうかい
幹部紹介

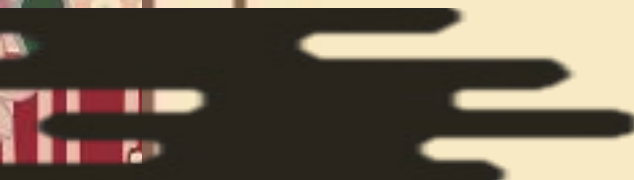





攝影：許嘉文

(文：許嘉文／陳品樺，編輯：陳韋儒)

「写真は我々の足跡である。」

攝影的主要工作就是紀錄我們學會的所有點滴，留下給將來的學弟妹。照片及影片的紀錄更能生動地幫助我們留下種種感動。這些東西不單只是當作我們日文系上歷史一部分的紀錄，我們以後更是能藉由這些影像來回味我們美好的大學時光。數十年過後，當我們再次重逢時，我希望這些照片能像是下酒菜般，伴我們懷念曾經擁有的點滴!



しんにゅうせいかんげいかい
新入生歓迎会



しんにゅうせいはいかい
新入生歓迎会

北區新生茶會

(文：丁冠菱/陳品樺，編輯：陳韋儒、劉家齊)

新生茶會舉辦在新生訓練之前，是新生認識輔大日文系的第一扇窗口，而輔大校地位於北部，北區茶會當然也就是參加新生最多的一場茶會。

由於參加人數眾多，動員的工作人員也比起其他區來得更多，所以我們沒有選擇在一般餐廳進行活動，參照上一屆舉辦的北區新生茶會，將活動地點選在桌遊店，飲食部分則是另外訂PIZZA和手搖杯。

將新生茶會地點辦在包場的桌遊店有許多好處，包場制讓我們在進行活動的時候不用顧慮其他客人，也不會有影響到其他客人的疑慮，另外，學長姐帶新生玩桌遊破冰的效果也比邊吃飯邊聊天來得好。

しんじゅうせいかんげいかい 新 入 生 歡 迎 會

不過決定包場桌遊店及飲食要外訂後，也有許多額外的事情要處理，像是要找可以幫忙訂食物和飲料的飲食組的負責人，還要解決食物的廚餘及垃圾，這次我們包場的桌遊店非常好心的幫我們處理PIZZA的紙盒及手搖杯的垃圾，讓我們減去了許多麻煩，不過也因為錯估了新生的食量導致有許多剩下的PIZZA，最後是交由一個工作人員帶回家。

除了決定地點及飲食，其他的事前準備也不少，例如：打電話邀請新生、製作名牌、找人去捷運站帶新生等等，所幸活動當天沒有什麼問題，學長姐們從介紹每個老師的教學方法，到推薦的選修課，這類的話題和新生展開對話，自己的經驗永遠是話題最好的突破口，最後當然也不忘推廣新生來參加我們在開學後舉辦的第一個大活動——迎新宿營。



しんじゅうせいはいかい 新入生歓迎会

中區新生茶會

(文：陳品樺，編輯：陳韋儒、劉家齊)

中區新生茶會於八月二十八號，在座落於台中火車站附近的義大利麵餐廳「Mi Cafe' 覓咖啡」盛大展開。當天的天氣很好，工作人員從約定好的地點將新生一路帶領到餐廳位置也沒有花太多時間，所有人就座後，先是由工作人員協助點餐，之後便開始一連串的破冰遊戲。

我們先用搶數字的方式，決定自我介紹的順序，過程中新生間也逐漸熱絡起來，或許與本次參加人數不多也是原因之一，很快的，大家便從人群中找到與自己興趣相仿的同學聊起天來。

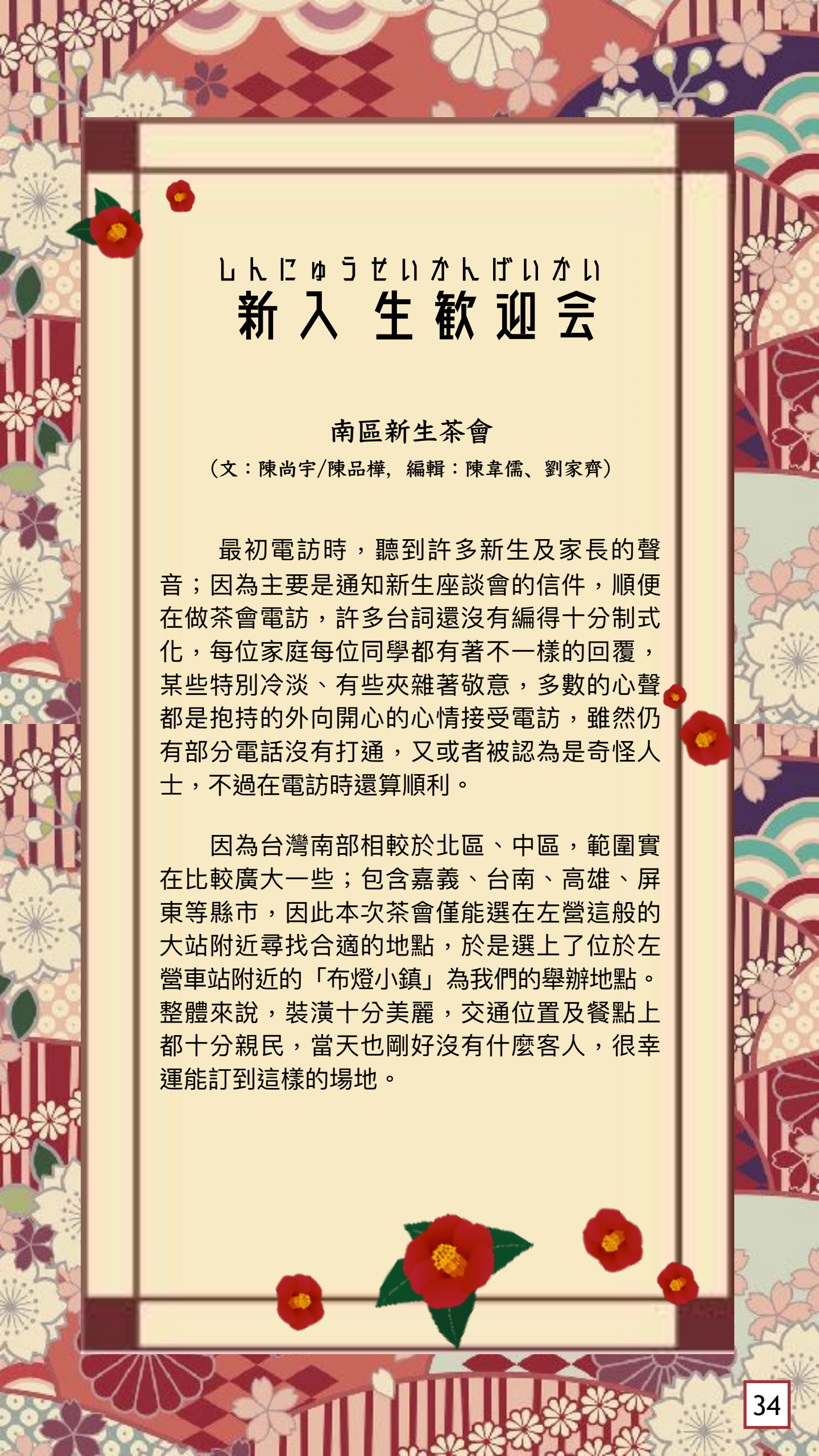


しんじゅうせいかんげいかい 新入生歓迎会

除了自我介紹以外，當天也向新生說明未來一年系學會將會舉辦的活動，並且熱情的歡迎大家一同參加，結束後也向新生介紹日文系大家庭是個怎麼樣的地方，以及學長姐在這一年間的學習經驗分享，希望能讓新生順利銜接上來，度過愉快的大一生活。

活動一共是三個小時，大家一邊喝飲料一邊聊天，氣氛非常愉快，茶會的最後，我們也和新生在店門口拍了大合照，紀念在入學之前的初次相遇。





しんじゅうせいはいかい 新入生歓迎会

南區新生茶會

(文：陳尚宇/陳品樺，編輯：陳韋儒、劉家齊)

最初電訪時，聽到許多新生及家長的聲音；因為主要是通知新生座談會的信件，順便在做茶會電訪，許多台詞還沒有編得十分制式化，每位家庭每位同學都有著不一樣的回覆，某些特別冷淡、有些夾雜著敬意，多數的心聲都是抱持的外向開心的心情接受電訪，雖然仍有部分電話沒有打通，又或者被認為是奇怪人士，不過在電訪時還算順利。

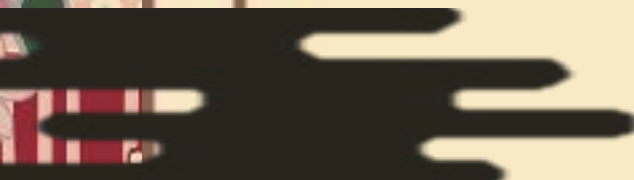

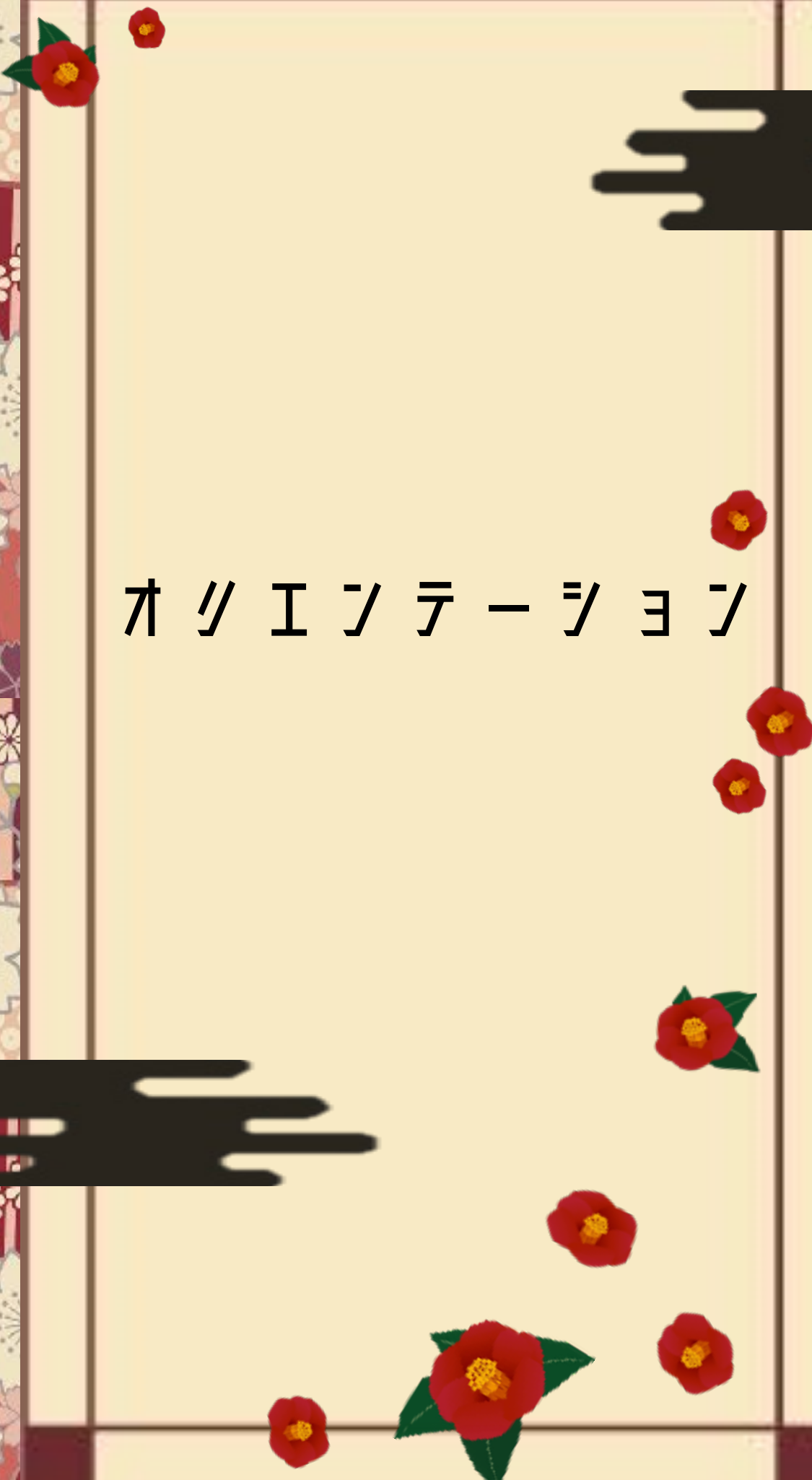

因為台灣南部相較於北區、中區，範圍實在比較廣大一些；包含嘉義、台南、高雄、屏東等縣市，因此本次茶會僅能選在左營這般的大站附近尋找合適的地點，於是選上了位於左營車站附近的「布燈小鎮」為我們的舉辦地點。整體來說，裝潢十分美麗，交通位置及餐點上都十分親民，當天也剛好沒有什麼客人，很幸運能訂到這樣的場地。



しんじゅうせいかんげいかい 新入生歓迎会

從第一位新生來到集合地點後，其他人也陸陸續續準時地抵達了高雄的左營車站；在等待的過程中與新生們聊天，盡量快速地打開他們的心防，讓上捷運轉車時變得不那麼尷尬；一路上，不少男女生已經打成了一片，彼此開心地聊了起來。而到了「布燈小鎮」，各自點了些餐點後，開始進行自我介紹、遊戲及小懲罰等等，不過因有新生陸陸續續地加入，所以姓名tempo一直無法順利進行，幸好後來也順利地開始了問問題和解說的時間。

每位新生都相當踴躍的提問，包含校風、餐廳、社團及日文系介紹，其中大家最關係的莫過於選課網站、選課方法以及各班老師的為人、教學方式等等，在經歷了約莫2小時左右的解說和問答後，茶會也到了尾聲。本次南部茶會的最後，大多數新生的反應都十分不錯，氣氛及茶會內容也不那麼枯燥，在歡樂的聊天聲中結束了這一次的活動。



オウエンテーショウ

オリエンテーション

系學會會長給新生的一封信

(文：王博宇，編輯：陳韋儒、劉家齊)

各位即將進入輔大日文系的學弟妹們：

大家好，我是輔大日文系49屆系學會會長王博宇。在這邊先恭喜各位正式成為輔大日文系的一份子。

輔大日文系有著相當完善、能培育國際觀的課程設計以及多元的課外活動，第二專長的選擇也相當地多(雙主修、輔系、學分學程)。國際交流的方面由於姊妹校眾多，因此除了有許多出國交換留學或寒、暑假赴日短期研習的機會之外，也有許多與日本姊妹校的學生一同上課、交流的機會。例如：不定期舉辦的國際交流活動及姊妹校來校教育實習及語言學習期間的交流……等等。此外，在新落成的德芳外語大樓有著「語言自學室」，裡面除了有本科系的語言資源之外，還有其他語言科系的資源可供大家學習。在輔大這個園地，有眾多資源等待大家發掘、使用。

オリエンテーション

而我們日文系學會是為日文系學生的自治組織，目的是聯絡同學間的情誼、充實課外活動，並且承辦學校委託之事項及系際間各項活動。為了學會能順利的運作，我們將收取系費4000元，之後至畢業皆無須再繳交。系學會將會善用此筆經費，為各位準備極具特色的活動，且定時向各位報告費用的使用狀況，與此同時也極力的邀請各位能參與我們精心策劃的各項活動。

甫進大學的各位可能有著許許多多相關的問題想要詢問，歡迎各位新生帶著期待的心及問題參加8月底舉辦的各區新生茶會，我們將會為各位一一解答。未能出席的同學也別太擔心，我們於臉書創設了「107學年度日文新生社團」，歡迎各位新生搜尋加入，我們也都會為大家解決各式問題。



オリエンテーション

在這邊要再次恭喜各位能進入輔大日文系就讀，祝大家能有個充實的暑假、迎接這四年精采豐富的大學生活。

ようこそ輔仁大学日本語学科へ
どうぞよろしく お願いします

49屆輔大日文系學會
會長 王博宇



せいふく
制服の日

せいふく 制服の日

(文：劉家齊/陳品樺，編輯：陳韋儒、劉家齊)

制服日是每屆系學會剛上任的第一個活動，其活動宗旨，除了增進大一新生之間彼此認識的機會、加深與學長姐間的互動之外，在跨系合辦的情況下更能拓展交友圈，達到與他系交流的目的。

由於制服日大地遊戲的關卡都是設定在校園內，在闖關的同時，更能使大一新生認識尚未完全熟悉的校園。而本屆，我們邀請了本校電機工程學系，在九月底一同舉行制服日的活動，並於暑假期間便開始籌備活動內容。包括大地遊戲的篩選、關卡場地是否合宜、交際舞環節的存廢等等，經過一次次討論之下，制服日的當天的流程便大致上誕生了。

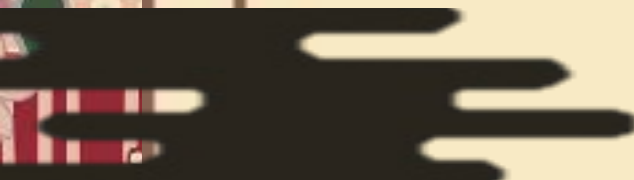



せいふく じ 制服の日

當天的天氣並不是很好，還有飄些細雨所幸沒有影響到活動的進行。大一新生在各隊輔及關主的協助下，同心協力與組員通過關卡，也在過程中培養了團隊溝通及合作的能力，而除此之外，想必這次活動的經驗也給他們留下最深刻的回憶。

活動的最後，大一新生圍成一個大圈圈，在學長姐的帶領下，一同跳了在大學的「第一支舞」，在節奏輕快的音樂下，大家的腳步都踩在節拍上，邊跳舞邊聊天，為這次日文系與電機系共同舉辦的活動畫下美好的句點。





が っ か し ゅ う か い
学 科 週 会

がこがしゅうかい 学科週会

(文：鄭惠心/陳品樺，編輯：陳韋儒、劉家齊)

本學期的系週會於2018年11月14日舉行。新生們簽到、入場就坐後，由學會報告上半學期的活動回顧，如：制服日，由電機系和日文系一同舉辦，是學期初認識外系和甲乙班同學的大好機會；還有為期兩天一夜的迎新宿營——《柯柯今日終於遇見你》，在工作人員協助、各隊輔的帶領及大一新生的熱情參與下，圓滿結束。接下來進入之後的活動預告，像是萬眾矚目的外院六系聯合報佳音，日文系將會繼承往年傳統，以活潑可愛的風格詮釋日文聖誕歌曲；緊接在後的是精彩刺激的紅白歌合戰，也藉機宣傳，希望大家多多報名，爭取演出機會。上述活動介紹完畢後，進入財務報告，說明所有會費的金錢流向。



CONTENTS	
13:20~13:40	進場
13:40~13:50	系主任致詞
13:50~14:10	學會近況報告
14:10~15:00	交換學生心得分享
15:00~15:30	宿營退費&領取制服

が っ ぶ し ゅ う かい 学 科 週 会

來到系週會的重頭戲——交換生留學心得分享，邀請曾在關西學院大學留學的呂孟維學姊，和在東洋大學留學的宋亮瑩學姊說明從交換前的準備、到真正到達當地之後需要注意的事項。進入日文系後，想必也有不少人嚮往大三大四能前往日本交換，而努力朝這個目標邁進，透過本次難得的機會，能得知許多詳細的資訊，大家都十分專注地聆聽。在此次分享中，第一位學姊先提到了單位審核門檻、行前準備，之後到校辦理入學、申請手機號碼及考能力分級測驗等等，也是因為跟日本同學一起上課，難免會覺得很吃力，要找到自己學習的步調，抱持積極向上的心來完成學業；交通部分也因地區不同，需要去了解哪種使用方式最省時省力。第二位學姊所去的地方距離熱鬧的市區較近，有提到物價和平常食衣的花費需要注意，除課程相關內容，也有提到附近可以旅遊的景點，讓各位能全方位的了解留學生活。

最後是辦理宿營退費及沒參加宿營但有繳系費的同學，可至教室前方領取系服，系週會也完美地告一段落。

はんけんせつめい
版權說明

發行人／橫路啓子

指導老師／何欣泰

總編輯／陳品樺

副編輯／陳韋儒

校稿／陳品樺、陳韋儒

美編／陳韋儒、田茵、劉家齊

文字／

陳品樺、陳韋儒、丁冠菱、
陳尚宇、王博宇、劉家齊、鄭惠心
及系學會全體幹部

發行單位／輔仁大學 日本語文學系

發行日期／2019年05月